

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2024)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER		
			CONCENTRATION		
			MIN.	AVE.	MAX.
<b>Physical Properties</b>					
pH (units)	7,0-10,5 <sup>4</sup>	6,5 - 8,5	6.87	7.17	7.50
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Pointe-Claire	≤1,0	≤5	0.14	0.20	0.34
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Dollard-des-Ormeaux			0.14	0.37	0.95
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Beaconsfield			0.13	0.22	0.33
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Kirkland			0.17	0.40	0.83
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Baie d'Urfée			0.14	0.31	0.62
<b>Biological Characteristics</b>					
			<b>ANNUAL AVERAGE</b>		
<b>Pointe-Claire Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 or ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Dollard-Des-Ormeaux Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100% ABS <sup>8+9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 or ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>8+9</sup>		
<b>Beaconsfield Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	99.63 % ABS <sup>9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 or ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Kirkland Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 or ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Baie d'Urfée Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>8+9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 or ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>8+9</sup>		

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2024)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER CONCENTRATION		
			MIN.	AVE.	MAX.
			<b>Inorganic and Organic Chemical Characteristics (mg/l)</b>		
Antimony (Sb)	≤0.006	≤0.006	0.00010	0.00010	0.00010
Aluminum (Al) **	≤2,9	--	0.02360	0.05331	0.21900
Silver (Ag) **	--	--	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Arsenic (As)	≤0.010	≤0.010	0.00052	0.00052	0.00052
Barium (Ba)	≤2,0	≤1.0	0.01770	0.01770	0.01770
Bore (B)	≤5	≤5.0	0.033	0.033	0.033
Cadmium (Cd)	≤0.007	≤0.005	<0.00004	<0.00004	<0.00004
Calcium (Ca) **	--	--	11.80	19.77	34.30
Chromium (Cr)	≤0.05	≤0.050	0.00013	0.00013	0.00013
Cobalt (Co) **	--	--	<0.00002	0.00003	0.00012
Copper (Cu) <sup>7</sup>	≤2,0   ≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.01200	0.01200	0.01200
Cyanides (CN <sup>-</sup> )	≤0.2	≤0.20	<0.005	<0.005	<0.005
Iron (Fe) **	≤0.3 <sup>1</sup>	--	<0.00319	0.03	0.30
Fluorides (F <sup>-</sup> )	≤1.5	≤1.50	0.056	0.056	0.056
Magnesium (Mg) **	--	--	2.15	3.70	6.77
Manganese (Mn)	≤0.12   ≤0.02 <sup>1</sup>	0.120	0.01400	0.01400	0.01400
Mercury (Hg)	≤0.001	≤0.001	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Nickel (Ni) **	--	--	0.00019	0.00047	0.00081
Nitrites (NO <sub>2</sub> -N) + nitrates (NO <sub>3</sub> -N)	≤1 + ≤10	≤10.0	0.17	0.25	0.33
Lead (Pb) <sup>7</sup>	≤0.005	≤0.005	0.00013	0.00013	0.00013
Potassium (K) **	--	--	0.72	0.93	1.31
Selenium (Se)	≤0.05	≤0.010	<0.00021	<0.00021	<0.00021
Sodium (Na) **	≤200 <sup>1</sup>	--	6.01	9.25	13.20
Uranium (U)	≤0.02	≤0.020	0.00003	0.00003	0.00003
Zinc (Zn) **	≤5.0 <sup>1</sup>	--	<0.00017	0.00058	0.00242

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2024) Maximum concentration µg/L		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER  MAXIMUM DETECTED (µg/L)
<b>Carbamates</b>					
Bendiocarb *	-		27	0.20	N.D.
Carbaryl *	-		70	0.20	N.D.
Carbofuran *	-		70	0.20	N.D.
<b>Volatile Organic Compounds (VOC)</b>					
1,1,1,2-Tétrachloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1,1-Trichloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1,2,2-Tétrachloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1,2-Trichloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1-Dichloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1-Dichloroethylene	14		10	0.06	N.D.
1,1-Dichloropropene	-		-	0.06	N.D.
1,2,3-Trichlorobenzene	-		-	0.06	N.D.
1,2,3-Trichloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,2,4-Trichlorobenzene	-		-	0.06	N.D.
1,2,4-Triméthylbenzene	-		-	0.06	N.D.
1,2-Dibromo-3-chloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,2-Dibromoethane	-		-	0.06	N.D.
1,2-Dichlorobenzene	-		150	0.06	N.D.
1,2-Dichloroethane	5		5	0.06	N.D.
1,2-Dichloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,3,5-Triméthylbenzene	-		-	0.06	N.D.
1,3-Dichlorobenzene	-		-	0.06	N.D.
1,3-Dichloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,4-Dichlorobenzene	5	1 <sup>1</sup>	5	0.06	N.D.
2,2-Dichloropropane	-		-	0.06	N.D.
2-Chlorotoluene	-		-	0.06	N.D.
4-Chlorotoluene	-		-	0.06	N.D.
4-Isopropyltoluene	-		-	0.06	N.D.
Benzene	5		0.5	0.06	N.D.
Bromobenzene	-		-	0.06	N.D.
Bromochloromethane	-		-	0.06	N.D.
Bromoform - Pointe-Claire	-		See Note 3	0.06	N.D.
Bromoform - Dollard-des-Ormeaux				0.06	N.D.
Bromoform - Beaconsfield				0.06	N.D.
Bromoform - Kirkland				0.06	N.D.
Bromoform - Baie d'Urfée				0.06	N.D.
Bromodichloromethane - Pointe-Claire	-		See Note 3	0.06	10.30
Bromodichloromethane - Dollard-des-Ormeaux				0.06	9.80
Bromodichloromethane - Beaconsfield				0.06	9.90
Bromodichloromethane - Kirkland				0.06	9.70
Bromodichloromethane - Baie d'Urfée				0.06	8.60

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2024) Maximum concentration µg/L		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER  MAXIMUM DETECTED (µg/L)
<b>Volatile Organic Compounds (VOC)</b>					
Bromomethane	-		-	0.06	N.D.
Chlorobenzene	-		60	0.06	N.D.
Chlorodibromomethane - Pointe-Claire	-		See Note 3	0.06	1.00
Chlorodibromomethane - Dollard-des-Ormeaux				0.06	0.90
Chlorodibromomethane - Beaconsfield				0.06	1.90
Chlorodibromomethane - Kirkland				0.06	1.80
Chlorodibromomethane - Baie d'Urfée				0.06	0.60
Chloroethane				-	
Chloroform - Pointe-Claire	-		See Note 3	0.06	74.40
Chloroform - Dollard-des-Ormeaux				0.06	65.90
Chloroform - Beaconsfield				0.06	67.40
Chloroform - Kirkland				0.06	74.30
Chloroform - Baie d'Urfée				0.06	76.40
Chloromethane				-	
Vinyl chloride	2		2	0.06	N.D.
cis-1,2-Dichloroethylene	-		-	0.06	N.D.
cis-1,3-Dichloropropene	-		-	0.06	N.D.
Dibromomethane	-		-	0.06	N.D.
Dichlorodifluoromethane	-		-	0.06	N.D.
Dichloromethane	50		50	0.06	N.D.
Diethylether	-		-	0.06	N.D.
Carbon disulfide	-		-	0.06	N.D.
Ethylbenzene	140	1.6 <sup>1</sup>	-	0.06	N.D.
Hexachlorobutadiene	-		-	0.06	N.D.
Isopropylbenzene	-		-	0.06	N.D.
MTBE(methyl tert-butyl ether)	-	15 <sup>1</sup>	-	0.06	N.D.
m-Xylene + p-Xylene + o-Xylene	90	20 <sup>1</sup>	-	0.06	N.D.
Naphthalene	-		-	0.06	N.D.
n-Butylbenzene	-		-	0.06	N.D.
n-Propylbenzene	-		-	0.06	N.D.
sec-Butylbenzene	-		-	0.06	N.D.
Styrene	-		-	0.06	N.D.
tert-Butylbenzene	-		-	0.06	N.D.
Tetrachloroethylene	10		25	0.06	N.D.
Carbon tetrachloride	2		5	0.06	N.D.
Toluene	60	24 <sup>1</sup>	-	0.06	N.D.
trans-1,2-Dichloroethylene	-		-	0.06	N.D.
trans-1,3-Dichloropropene	-		-	0.06	N.D.
Trichloroethylene	5		5	0.06	N.D.
Trichlorofluoromethane	-		-	0.06	N.D.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2024) Maximum concentration µg/L		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER MAXIMUM DETECTED (µg/L)
<b>Volatile Organic Compounds (VOC)</b>					
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Pointe-Claire	-		See Note 3	0.24	85.60
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Dollard-des-Ormeaux				0.24	76.60
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Beaconsfield				0.24	74.20
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Kirkland				0.24	81.70
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Baie d'Urfée				0.24	85.60
Trihalomethanes (THM) (total) - Pointe-Claire Annual mean concentration	100		80 <sup>3</sup>	0.24	69.95
Trihalomethanes (THM) (total) - Dollard-des-Ormeaux Annual mean concentration				0.24	63.25
Trihalomethanes (THM) (total) - Beaconsfield Annual mean concentration				0.24	62.20
Trihalomethanes (THM) (total) - Kirkland Annual mean concentration				0.24	65.05
Trihalomethanes (THM) (total) - Baie d'Urfée Annual mean concentration				0.24	72.45
<b>Phenolic Compounds</b>					
2,3,4,6-Tetrachlorophenol *	-		70	0.40	N.D.
2,4 -Dichlorophenol *	-		700	0.30	N.D.
2,4,6-Trichlorophenol *	5	2 <sup>1</sup>	5	0.40	N.D.
Pentachlorophenol *	60	30 <sup>1</sup>	42	0.40	N.D.
<b>Glyphosate</b>					
Glyphosate *	280		210	10.00	N.D.
<b>Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH)</b>					
Benzo(a)pyrene *	0.04		0.01	0.003	N.D.
<b>Triazine Herbicides</b>					
Atrazine and metabolites *	5		3.5	0.30	N.D.
Cyanazine *	-		9	0.20	N.D.
Metribuzine *	80		60	0.20	N.D.
Simazine *	-		9	0.20	N.D.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2024) Maximum concentration µg/L	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER
				MAXIMUM DETECTED (µg/L)
<b>Chlorophenoxy Acid and Trichloroacetate Pesticides</b>				
2,4-D *	100	70	0.04	N.D.
Dicamba *	110	85	0.70	N.D.
Dinoseb *	-	7	0.50	N.D.
Picloram *	-	140	0.07	N.D.
<b>Organochlorine Pesticides</b>				
Metolachlor *	-	35	0.20	N.D.
Methoxychlor *	-	700	0.03	N.D.
Trifluralin *	-	35	0.20	N.D.
<b>Organophosphorus Pesticides</b>				
Azinphos-methyl *	-	17	0.30	N.D.
Chlorpyrifos *	90	70	0.20	N.D.
Diazinon *	-	14	0.20	N.D.
Dimethoate *	20	14	0.20	N.D.
Diuron *	-	110	0.30	N.D.
Malathion *	290	140	0.20	N.D.
Parathion *	-	35	0.20	N.D.
Phorate *	-	1.4	0.20	N.D.
Terbufos *	-	0.5	0.20	N.D.
<b>Others</b>				
Bromoxynil *	30	3.5	0.50	N.D.
Methyl-Diclofop *	-	7	0.30	N.D.
Diquat *	50	50	10.00	N.D.
Paraquat *	-	7	0.84	N.D.
Haloacetic Acids *	80	60	3.00	61.9

- \*: Analyzed by an outside accredited laboratory.
- \*\* : At the exit of water treatment plant.
- RDL: Reported Detection Limit.
- N.D.: Not detected, lower than the detection limit method.
- D.: Detected, but cannot determine quantity.

**Notes:**

- 1: Esthetical or organoleptic reasons.
- 2: Turbidity must be equal or under 5 NTU (nephelometric turbidity units).
- 3: The annual mean concentration of total THM (chloroform, bromodichloromethane, chlorodibromomethane and bromoform) calculated over four consecutive quarters must not exceed 80 µg/L (samples taken at the end of drinking water distribution network).
- 4: ABS = Absence. PRE= presence
- 5: Health reasons objectives.
- 6: Maximum obtained for a sampling site.
- 7: Lead and copper level at the center of water distribution network. When water samples are taken from old pipes (before 1970) results are shown below.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2024)		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER CONCENTRATION		
				MIN.	AVE.	MAX.
<b>Copper and Lead (mg/l)</b>						
<i>Pointe-Claire Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.00522	0.04119	0.13600
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.005	0.00008	0.00046	0.00142
<i>Dollard-Des-Ormeaux Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.00682	0.02028	0.02810
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.005	0.00003	0.00017	0.00030
<i>Beaconsfield Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.02430	0.04501	0.08080
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.005	0.00010	0.00049	0.00236
<i>Kirkland Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.01980	0.04155	0.08060
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.005	0.00010	0.00075	0.00310
<i>Baie d'Urfée Network</i>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.00404	0.01546	0.03520
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.005	0.00011	0.00027	0.00043

- 8: When less than 21 water samples are taken over a period of 30 consecutive days, only one of these samples may have presence of total coliforms. It has been respected in 2024.
- 9: There is no requirement for annual average. It is used only as a reference. For all year long, monthly average has been respected.